

少年成长悦读经典

图文典藏版

安徒生童话全集

第1辑

(丹) 安徒生 (Andersen, H. C.) 著

高海波 安思旭 改编

袁帅 等绘



连环画出版社



少·年·成·长·悦·读·经·典·

图文典藏版



安徒生童话全集

ANTUSHENG TONGHUA QUANJI

第1辑



连环画出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

安徒生童话全集 / (丹) 安徒生 (Andersen, H.C.) 著; 高海波, 安思旭改编; 袁帅等绘. —
北京: 连环画出版社, 2010.12

(少年成长悦读经典: 图文典藏版)

ISBN 978-7-5056-1398-0

I. ①安… II. ①安… ②高… ③安… ④袁… III.

①童话—作品集—丹麦—近代—缩写本 IV. ①I534.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第246057号

少年成长悦读经典 (图文典藏版)

安徒生童话全集

原 著: [丹麦] 安徒生

改 写: 高海波 安思旭

绘 画: 王文成 袁 帅 郭 凤 佟 浩 陈 凯 邸春宇 石 超

李未名 袁占山 张桂桐 王 铎 姚沙沙 戴司同 陈 露

封面设计: 眉 采 封面画: 王文成

责任编辑: 李雪竹 张 煤

出版发行: 连环画出版

(邮编 100735 北京市北总布胡同32号)

北京时尚印佳彩色印刷有限公司 新华书店经销

开本: 880毫米×1230毫米 1/32 印张 20.875

字数: 400千字

2013年3月第1版 第1次印刷

ISBN 978-7-5056-1398-0

印数: 1-8000

定价: 38.00元 (全3册)

目 CONTENTS 录

安妮莉斯贝 / 002

贝脱、比脱和比尔 / 013

裁缝的儿子拉斯穆斯 / 019

踩面包的姑娘 / 032

公主和小豌豆 / 041

姑妈 / 044

海的女儿 / 050

皇帝的新装 / 068

金宝贝 / 075

看鸡人格瑞得的一家 / 085

老头子做事总不会错 / 097

两兄弟 / 104



目 录CONTENTS



卖火柴的小女孩 / 107

母亲的故事 / 113

拇指姑娘 / 120

牧羊女和扫烟囱的人 / 132

墓地里的孩子 / 139

瘸腿的孩子 / 145

瓦尔德玛 · 多伊和他的女儿们 / 156

小克劳斯和大克劳斯 / 167

园丁和他的贵族主人 / 183

依卜和小克丽斯汀 / 192

小意达的花儿 / 206

少年成长悦读经典（图文典藏版）

安徒生童话全集

ANTUSHENG TONGHUA QUANJI





安徒生童话全集

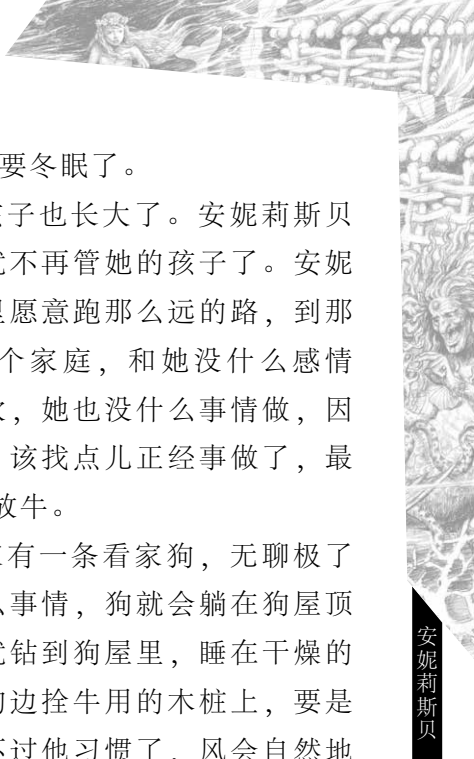
安妮莉斯贝 *Annllsibel*



安妮莉斯贝年轻可爱，有着一双明亮的大眼睛，牙齿像雪一样洁白。她的性格也很活泼开朗，谁见了她都会喜欢。她很喜欢跳舞，跳起舞来像轻盈的羽毛。不幸的是她的孩子并不像她，长得不好看，简直有点儿丑。于是小家伙小时候就被妈妈送到一个挖沟工人家里去抚养。

安妮莉斯贝本人则住在伯爵家里。伯爵家里真是舒服，房间又大又明亮。她穿的衣服都是用丝绸和天鹅绒做的。她像一个高贵的妇人，别人都很尊敬她，生怕惹她不高兴。伯爵的孩子长得美丽可爱，像个天使，安妮莉斯贝很爱他。

至于她自己的孩子呢，小家伙真是可怜，他住在挖沟工人家里，无法享受他的亲生母亲的关心。挖沟工人家里很穷，所以他经常挨饿。有时候家里连个人都没有，孩子饿得直哭，可是没人管，最后哭着哭着就睡着了。是的，睡觉是治疗饥饿的好办法，因为睡着了就不会感觉到饿。睡觉真是一项非常有用



的发明！现在我们该明白动物为什么要冬眠了。

许多年过去了，安妮莉斯贝的孩子也长大了。安妮莉斯贝给了挖沟工人家一笔抚养费，从此就不再管她的孩子了。安妮莉斯贝现在完全变成了城里人，哪里愿意跑那么远的路，到那个鬼地方去。而且孩子也融入了那个家庭，和她没什么感情了。即使安妮莉斯贝偶尔去那里一次，她也没什么事情做，因为孩子现在是别人的了。孩子大了，该找点儿正经事做了，最后他找到了一份差事——为一个地主放牛。

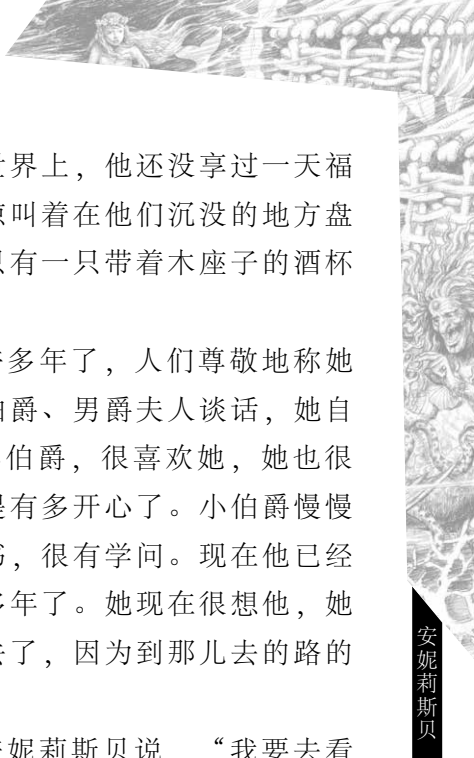
贵族家的生活是舒适的。贵族家有一条看家狗，无聊极了就会对过路的人叫几声，要是没什么事情，狗就会躺在狗屋顶上睡大觉，晒晒太阳。下雨天，狗就钻到狗屋里，睡在干燥的地面上。而挖沟工人的孩子则坐在沟边拴牛用的木桩上，要是碰到下雨，就会被淋得像落汤鸡。不过他习惯了，风会自然地把他的衣服吹干。回到村里的时候，村里的男人和女人，都拿他寻开心。他们推他，拉他，笑他，没有人爱他，因为他长得太丑了。

后来他在一条破船上找到了一份差事——给船老板当帮工。船老板整天有酒有肉，而他只能忍受饥饿和寒冷，几乎没吃过一顿饱饭。

这是晚秋的一天，海上刮着冷风，这风甚至能透进最厚的衣服。破船上，船老板坐在那里喝酒，天太冷了，喝酒可以暖和身子。船老板喝了两杯酒以后感觉很舒服，哼起了小曲。再看看那个可怜的孩子，衣服破烂，有的地方都露出了身体。头发乱蓬蓬的，面黄肌瘦，显得营养不良。他用一双油污的手紧紧地握着舵。他是一个劳动人家的孩子——虽然在教堂的出生登记簿上他是安妮莉斯贝的儿子。



突然，暴风雨来了，海上掀起了巨浪。小船在浪尖颠簸，前后左右，上上下下，就像一片树叶。糟糕的事情发生了，船板被海浪打裂了，海水开始往里渗。最后船触到了礁石，坐在舵旁的这个孩子高声地喊道：“上帝啊，救救我们吧！”可是上帝没有救他们，船像一只掉进池塘的破鞋，慢慢地沉了下去，带着船主人和挖沟工人的孩子，于是他们两个人就这样被



大海吞没了。可怜的孩子，在这个世界上，他还没享过一天福呢！就这样被上帝收回去了？海鸥惊叫着在他们沉没的地方盘旋，可是没有人知道发生了什么。只有一只带着木座子的酒杯在水上漂着。

安妮莉斯贝住在城市里已经有许多年了，人们尊敬地称她为“夫人”。她经常坐在马车里和伯爵、男爵夫人谈话，她自己都感到很骄傲。她的小天使——小伯爵，很喜欢她，她也很喜欢他。他们相互拥抱，亲吻，别提有多开心了。小伯爵慢慢长大了，相貌英俊，而且读了不少书，很有学问。现在他已经十四岁了，离开安妮莉斯贝已经很多年了。她现在很想他，她已经有好多年没有到伯爵的公馆里去了，因为到那儿去的路的确很远。

“我一定要想办法去一次！”安妮莉斯贝说，“我要去看看我亲爱的小宝贝，我想他都快想疯了。他也一定在想着我呢！小的时候，他喜欢用他天使一般的胳膊搂着我的脖子，亲吻我。就连他喊我的声音都是那么美妙，简直就像提琴奏出的动听音乐！我一定要想办法再去看他一次。”

她急急忙忙坐上牛车赶路，又下来步行了一段路。远远地看见伯爵的公馆，她心里激动极了。公馆仍然和以前一样华丽、漂亮。不过好像没有人认识她。

安妮莉斯贝只好在客厅里着急地等待。吃中午饭以前，主人把她喊了进去，和她客气了几句。但是她没有见到她可爱的天使——小伯爵要用餐，只有等到用完餐才能接见客人。

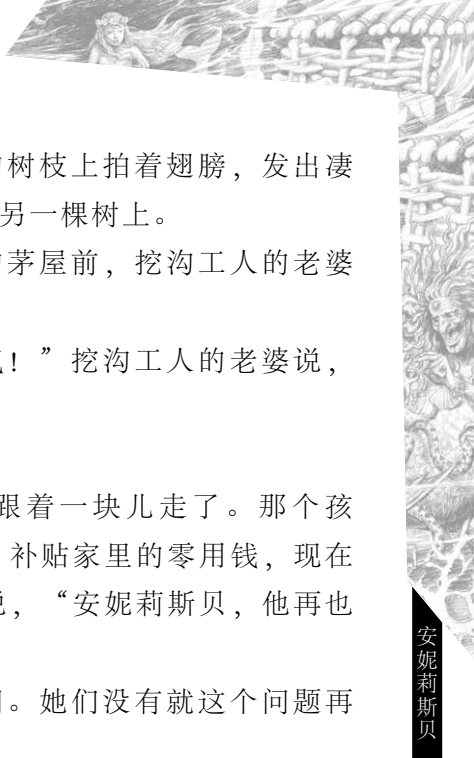
最后，终于有仆人再次把安妮莉斯贝喊了进去。她看到了小伯爵，他长得又高又瘦，依然有美丽的眼睛和好看的嘴。但是他很冷漠地看着她，好像是陌生人，他甚至想转身走开。这

时候，安妮莉斯贝捧住他的手，把它贴到自己的嘴上。

“好吧，这已经够了！”他说。接着他就走开了——这就是她激动了半天等待的人，她最爱的人，她的可爱的天使，令她骄傲的孩子！

安妮莉斯贝走出了公馆，来到广阔的大路上。她伤心极了。怎么会这样？他现在几乎不认识她了，连句“谢谢”都没有。她还傻傻地期待着他一个热烈的拥抱呢，一切都完了！





一只大黑乌鸦在她回来的路边的树枝上拍着翅膀，发出凄厉的叫声，突然飞起来，然后又停在另一棵树上。

后来，她经过了那个挖沟工人的茅屋前，挖沟工人的老婆恰巧站在门口，于是她们交谈起来。

“您显得真高贵，而且很有福气！”挖沟工人的老婆说，“您肯定能发大财！”

“还不坏！”安妮莉斯贝说。

“船出事了，船老板和助手都跟着一块儿走了。那个孩子，我本来还指望他能给我赚点钱，补贴家里的零用钱，现在完了，真倒霉！”挖沟工人的老婆说，“安妮莉斯贝，他再也不会要你费钱了。”

“他们淹死了？”安妮莉斯贝问。她们没有就这个问题再谈下去。

安妮莉斯贝感到非常难过，她深深爱着的小伯爵甚至连和她说话都不愿意，而她还千里迢迢跑来看他。不过，这事情对挖沟工人的老婆讲也没用，丝毫不能让她心情好转。头顶上的乌鸦又在那里发出嘶哑的叫声，安妮莉斯贝感到一阵惊恐。

她带来了一点儿咖啡豆和菊苣（一种植物，它的根可以当咖啡代用品）。挖沟工人的老婆很高兴她的施舍，忙着煮咖啡去了。这时候，安妮莉斯贝就坐在椅子上睡着了。她做了一个从来没做过的梦。她梦见了自己的孩子：小家伙长得很丑，在茅屋里饿得哇哇大哭，可是没人管他，现在躺在了海底——一个只有上帝才知道的地方。她还梦到自己坐在一个茅屋里，炉子上正煮着咖啡豆，香喷喷的。这时候，门口进来一个人，长得很像小伯爵，样子很漂亮。他对她说：“亲爱的妈妈，世界快要灭亡了，赶快跟我跑吧，去看看你天国里的小天使吧。”

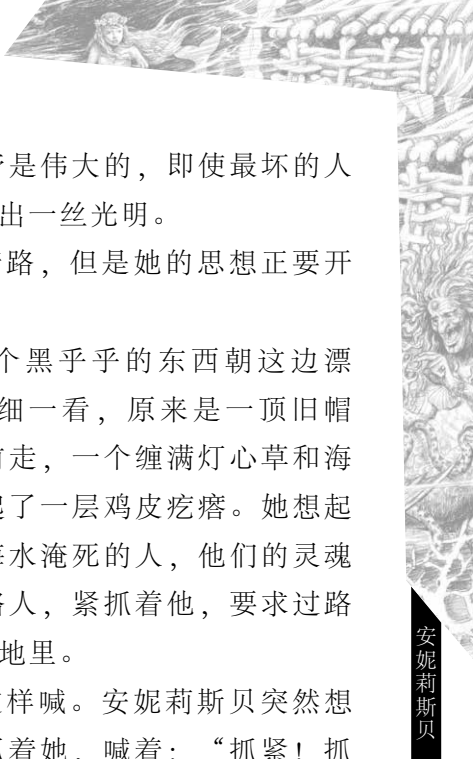
他伸出手来拉她，就在这时她听到了一个巨大的响声，世界爆炸了！她的小天使过来拉住她，朝空中升起。不过，她感到自己脚特别沉重，升不上去。有无数个女人都伸出手抓住她的脚，她们一起喊：“我们也不想死，如果他救你，也应该救我们！”

“嘶！嘶！”她的衬衫袖子被撕碎了，安妮莉斯贝在恐惧中跌落下来，一下子惊醒了。这时她发现自己和椅子一起倒在了地上，她吓得出了一身冷汗，头脑发晕。梦里的情景也记不清楚了，她只知道自己做了一个噩梦。

她喝完咖啡，又聊了一会儿天，就到镇子上去找那个赶车人了。因为她可以坐他的车，在天黑之前赶回家。但是赶车人有点儿事情，临时决定第二天下午回去。安妮莉斯贝想了想，决定自己步行。因为如果沿着海边走可以比坐车少走八九公里路。这时候，天气很晴朗，月光也很好。她觉得她第二天肯定可以赶到家。

太阳已经下沉，沼泽地里的青蛙活跃起来，它们在举行歌唱比赛。一会儿，它们静了下来，四周一片沉寂，连一声鸟叫也没有，因为它们都睡着了，甚至连猫头鹰都不见了。树林里和海岸上一点儿声音也没有，甚至她可以听到自己在沙滩上的脚步声。海面上没有浪花在冲击，遥远的深水里也是鸦雀无声。水底有生命和无生命的东西，都默默地没有了声响。

安妮莉斯贝只顾向前走，什么也不想。不过思想在她的体内睡觉，一刻也没有离开她。“善有善报，恶有恶报！”这是我们祖先留下来的格言，对于安妮莉斯贝同样如此。罪恶和美德的种子都在我们的心灵里，它开始可能很小，但是后来慢慢长大，冒出新芽，最后变成了我们的行动。我们会做好事或者



坏事，成为好人或者坏人。不过上帝是伟大的，即使最坏的人也会感到他的力量，从而在内心显露出一丝光明。

安妮莉斯贝就这样半睡似的走着路，但是她的思想正要开始活动。

她沿着海边走着，突然看见一个黑乎乎的东西朝这边漂来，那是什么东西呢？她停下来仔细一看，原来是一顶旧帽子。这是从哪里来的呢？她继续往前走，一个缠满灯心草和海藻的大石头吓了她一跳，令她浑身起了一层鸡皮疙瘩。她想起了小时候听过的迷信故事：据说被海水淹死的人，他们的灵魂会变成海鬼。他们会追逐孤独的过路人，紧抓着他，要求过路人把他们送进教堂，埋在基督徒的墓地里。

“抓紧！抓紧！”有一个声音这样喊。安妮莉斯贝突然想起梦中的情景——那些女人们怎样抓着她，喊着：“抓紧！抓紧！”她脚底下的地面怎样向下沉，她的衣袖怎样被撕碎。在最后审判的时候，她的孩子怎样托着她，她又怎样从孩子的手中掉落下来。她对不起她的孩子，她的亲生孩子，没有受过她的任何关爱。现在他已经躺在海底了，甚至不能像海鬼那样从岸边爬起来，叫着：“抓紧！抓紧！快把我送到基督徒的墓地里去！”当她想这些事情的时候，她的手心又潮湿又冰冷，她心里害怕极了，于是加快了脚步。

她的心被恐惧死死地抓住，她快喘息不过来了。当她朝海上望去的时候，海上正慢慢地变得昏暗，慢慢地飘起了浓雾。浓雾散到树林和灌木丛上，像一群鬼在舞蹈。她抬头看看月亮，月光惨白，月亮像一面古老的铜镜发出暗淡的光。她感到下肢冰冷，好像有什么东西在拉着它们。抓紧！抓紧！她内心一直在想着这个声音。当她再次抬头看月亮的时候，月亮就

像个鬼脸，显得格外大，格外近。冰冷的月光披在她的身上，像裹尸体的白布。这时候海上突然传来一个空洞的声音：“抓紧！把我送到基督徒的墓地里去吧！把我埋葬掉吧，把我埋葬掉吧！”

那是海鬼的声音，海鬼是她躺在海底的孩子的灵魂变成的。一个人死去，除非有人在基督的土地上为他修建一座坟墓，否则他的灵魂是不会安息的。她得去教堂为她躺在海底的孩子的灵魂在基督的土地上挖一座坟墓。于是她朝教堂走去。每走一步，压在她身上的担子就减轻一些。每当她想掉头，沿着那条路回家的时候，担子就会重新加重：抓紧！抓紧！这声音好像青蛙的叫声，又好像鸟儿的哀鸣，她听得非常清楚。

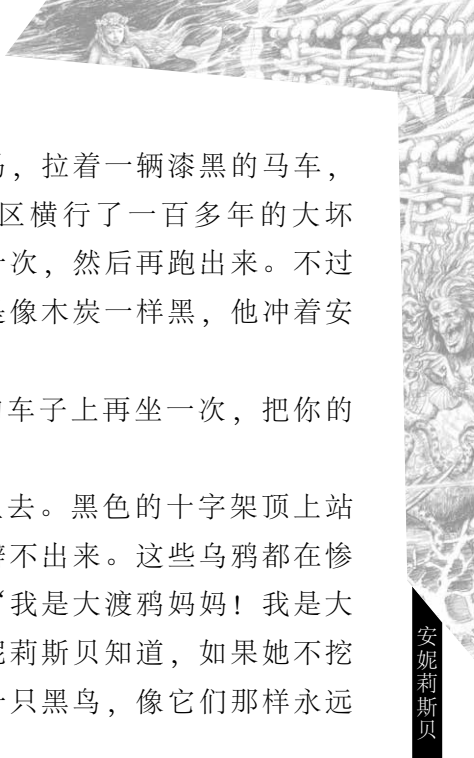
“为我挖一座坟墓吧！为我挖一座坟墓吧！”

空气又冰冷又潮湿，她的身体由于恐惧已经变得僵硬了。她几乎被周围的压力挤得透不过气来，这是她从来没有体验过的一种感觉。

在春天，北方的山毛榉可以在一个晚上冒出芽来，我们可以在太阳下看见它们美丽的样子。我们心灵的世界也是一样：我们内心埋下的罪恶的种子，也会慢慢长大，最后通过我们的语言、行动表现出来。我们的良心一觉醒，一会儿工夫就可以长大。一想到我们由于骄傲或者其他原因种下的种子，我们就不禁感到害怕。

安妮莉斯贝现在就是这个样子。她极度恐惧，倒在了地上，只能向前爬行了。小时候听的许多恐怖故事在她脑海里翻腾，她的血都快要凝固了。一个声音说：“请埋葬我吧！请埋葬我吧！”

这时候，她眼前出现了一个幻象，那是小时候听到的一个



故事里面的一个场景：四匹嘶鸣的马，拉着一辆漆黑的马车，在她面前飞驰。那里坐着在这个地区横行了一百多年的大坏人，据说他每天夜里都要跑回家看一次，然后再跑出来。不过他的脸并不是那种惨白的颜色，而是像木炭一样黑，他冲着安妮莉斯贝点点头，招招手：

“抓紧！抓紧！你可以在伯爵的车子上再坐一次，把你的孩子忘掉！”

她急忙躲开，走进教堂的墓地里去。黑色的十字架顶上站着一些乌鸦，二者混在一起简直分辨不出来。这些乌鸦都在惨叫，像白天那样，它们好像在说：“我是大渡鸦妈妈！我是大渡鸦妈妈！”每一只都这样说。安妮莉斯贝知道，如果她不挖出一座坟墓来，她也会变成这样的一只黑鸟，像它们那样永远只会尖叫。

她趴在地上，开始用自己的手指去挖坚硬的泥土，她的手指都流血了，渗进土里，泥土都显出红色来。

“把我埋葬掉吧！把我埋葬掉吧！”这声音在喊。她得赶在天亮以前把坟墓挖好，否则她就没有希望了。

鸡终于叫了，东方也现出亮光。安妮莉斯贝的工作只完成了一半。她昏倒在地上，失去了知觉。

“只挖出半座坟墓！”一个声音哀叹着，接着就渐渐地沉到海底。是的，这就是“海鬼”！

当她醒来的时候，已经是白天了。有两个人路过，发现她倒在沙滩上，她面前是一个大坑，手指被玻璃杯划破了，流了很多血。这杯子底端的脚是安在一个涂了蓝漆的木座子上的。

安妮莉斯贝病了。她现在只有一半的灵魂了，另一半被她海底的孩子带走了。她永远也不会得到上帝的宽恕，永远也进

不了天国了，除非她能够收回深藏在海底的另一半灵魂。

安妮莉斯贝回到家里，她像变了一个人一样。她的思想乱糟糟的，她整天想着她在海底的孩子的灵魂，想着把那个“海鬼”运到教堂的墓地里去，为他挖一座坟墓。

许多个夜晚，她一个人跑到海滩上等待她的“海鬼”儿子。整整一年过去了。有一天晚上，她又从家里消失了。第二天，人们找了她一整天都没有找到。

黄昏的时候，牧师到教堂里来敲晚钟。他看见安妮莉斯贝正跪在那里，她已经一天没吃饭了，身体非常虚弱，快支撑不住了，不过眼睛里射出异样的光彩，脸上露出红光。在美丽的晚霞中，她的表情非常安静，嘴角挂着微笑。她已经重新获得了她的另一半灵魂，因此现在感到非常愉快。就在前一个晚上，她遇到了她的孩子的灵魂——那个“海鬼”。“海鬼”对她说：

“虽然您没有为我挖好一座完整的坟墓，但是您用整整一年的时间在您的心中为我砌好了一座完整的坟墓。对于一个孩子来说，这是一个最好的安息地。您是我亲爱的妈妈！”

于是她得到了她的另一半灵魂，跟随着她的孩子来到了教堂。“上帝的屋子里真舒服，”她说，“在这里我们全都会感到愉快！”